

Дата получения анкеты:
Date of application receipt:

Входящий №:
Incoming #:



АНКЕТА КАНДИДАТА НА РАБОТУ
APPLICATION FOR EMPLOYMENT



ПРЕДПОЧИТАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ / POSITION APPLYING FOR

Данная анкета подается на должность:
This application applied for the position of:

Номер заявки*:
Reference Number*:

АНКЕТНЫЕ ДАННЫЕ / PERSONAL INFORMATION

ФИО:
Name:

Являетесь ли Вы сотрудником КГК?
Are you KGC Employee? Да/Yes Нет/No

Дата рождения:
Date of Birth:

Домашний адрес:
Home Address:

Состоите ли в браке: Да/Yes
Married: Нет/No

Национальность:
Nationality:

Водительские права: Да/Yes Нет/No
Driver's License:
 А В С D E

Домашний телефон:
Home Phone:

Рабочий телефон:
Business Phone:

Имеете ли Вы опыт работы на большой высоте? Да/Yes Нет/No
Do you have high altitude work experience?
Если да, то где? If so, where?

ОБРАЗОВАНИЕ / EDUCATION

Название учебного заведения:
Name of institution and year of graduation:

Год окончания:
Year of graduation:

Специальность/ Major area of study:

ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ / WORK HISTORY

(для подтверждения трудовой деятельности требуется приложить копию трудовой книжки/ work experience should be supported by the Work Book copy)

1. Последнее место работы и должность:
Last Employer & Job Title:

Должностные обязанности:
Job Description:

Дата начала работы:
Date Started:

Дата увольнения:
Date Finished

Причина ухода:
Reason for leaving:

2. Место работы и должность:
Employer & Job Title:

Должностные обязанности:
Job Description:

Дата начала работы:
Date Started:

Дата увольнения:
Date Finished:

Причина ухода:
Reason for leaving:

3. Место работы и должность:
Employer & Job Title:

Должностные обязанности:
Job Description:

Дата начала работы:
Date Started:

Дата увольнения:
Date Finished:

Причина ухода:
Reason for leaving:

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАВЫКИ / OTHER SKILLS				
Знание языка (обозначьте словами <i>отлично / хорошо / удовлетворительно</i>): Language knowledge (use the words <i>excellent / good / fair</i>):	Кыргызский/ Kyrgyz	Русский/ Russian	Английский/ English	Другой /Other
Обладаете ли навыками работы на компьютере? Do you have computer experience? <input type="checkbox"/> Да/Yes <input type="checkbox"/> Нет/No		Укажите компьютерные программы, которые вы знаете: Specify Software:		

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ДЕКЛАРАЦИЯ / DECLARATION	
а) Заявляю, что у меня есть родственник, работающий в Кумтор Голд Компани / I declare that I have relative working for Kumtor Gold Company <input type="checkbox"/> Да/Yes <input type="checkbox"/> Нет/No	Имя родственника: Relative's Name:
	Отдел/Department: Должность/Position:
б) Заявляю, что привлекался к уголовной ответственности / I declare that I have a criminal record:: <input type="checkbox"/> Да/Yes <input type="checkbox"/> Нет/No	
в) Настоящим я подтверждаю, что мной не были намеренно скрыты какие-либо сведения, которые могут отрицательно повлиять на мои шансы на трудоустройство. Я подтверждаю, что мои ответы являются правдивыми и соответствующими действительности в максимально возможной степени. Я понимаю, что непредставление той или иной информации, имеющей важное значение (включая предоставление каких-либо ложных сведений) в данной анкете или любом ином соответствующем документе, может стать основанием для отклонения анкеты или, в случае моего трудоустройства в эту компанию, основанием для моего незамедлительного увольнения. I certify that I have not purposely withheld any information that might adversely affect my chances for hiring. I attest to the fact that the answers given by me are true & correct to the best of my knowledge and ability. I understand that any omission (including any misstatement) of material fact on this application or on any document used to secure can be grounds for rejection of application or, if I am employed by this company, terms for my immediate expulsion from the company.	
Подпись/Signature:	

* Кумтор будет рассматривать только анкеты с указанием номера заявки, любые другие анкеты будут отклонены
* **Kumtor will consider only applications, quoting reference number, any other applications will be rejected**

** Анкеты должны быть сданы в Информационный центр КГК, либо в отдел кадров любого из офисов компании не позднее даты, указанной в объявлении

** Applications **must be submitted to KGC Information Center or HR at any of the Company Offices no later than the closing date of job announcement**

Благодарим всех кандидатов за поданные анкеты, но просим принять во внимание, что мы будем связываться только с кандидатами, отобранными для собеседования. Просим не наводить справки по телефону.

*We thank all candidates for their applications, however, only those selected for an interview will be contacted.
We would kindly appreciate no phone calls.*